



ERRATUM

Commission paritaire pour le travail
intérimaire
n° 322

**CCT n° 65027/CO/322
du 25/10/2002**

Correction du texte en français :

- l'article 2 : « *Article 2. L'article 2 de la convention collective du travail citée à l'article 1^{er} est remplacé comme suit : 'Article2. Conformément à la convention collective du travail du 30 juin 1995 modifiant la convention collective du travail n°36 sexies précité, l'annexe de la convention collective du travail du 31 janvier 1994 relative à l'approbation du contrat-type de travail intérimaire est adaptée.'* » doit être lu comme suit : « *Art. 2. Conformément à la convention collective du travail du 25 octobre 2002 modifiant la convention collective du travail n° 3 6 sexies précitée, l'annexe de la convention collective du travail du 31 janvier 1994 relative à l'approbation du contrat-type de travail intérimaire est adaptée.* ».

ERRATUM

Paritair Comité voor de uitzendarbeid
nr. 322

**CAO nr. 65027/CO/322
van 25/10/2002**

Verbetering van de Nederlandse
tekst :

- het artikel 2 : « *Artikel 2. Artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst genoemd in artikel 1 wordt als volgt vervangen : 'Artikel2. In overeenstemming met de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 1995 tot wijziging van degenoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36 sexies, wordt de bijdrage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 januari 1994 betreffende de goedkeuring van de type-arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid aangepast.'* » moet als volgt gelezen worden : « *Art. 2. In overeenstemming met de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 oktober 2002 tot wijziging van degenoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36 sexies, wordt de bijdrage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 januari 1994 betreffende de goedkeuring van de type-arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid aangepast.* ».

Paritair Comité voor de uitzendarbeid

Collectieve arbeidsovereenkomst van 25 oktober
2002

Wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst
van 31 januari 1994 tot vaststelling van een type
arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid

Artikel 1. Artikel 2, eerste lid van de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 januari 1994 tot vaststelling van een type arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid wordt als volgt vervangen:

"Artikel 2. Conform de bepalingen voorzien bij

- de artikelen 9 en 17 van de wet van 24 juli 1987 betreffende de tijdelijke arbeid, de uitzendarbeid en het ter beschikking stellen van werknemers ten behoeve van gebruikers,
en
- artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36 sexies van 27 november 1981 betreffende de type arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid, sociale documenten en definitieve afrekening van de beloning, zoals gewijzigd door de collectieve arbeidsovereenkomst nr. 47 octies van 18 december 1990 en de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 oktober 2002, tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 januari 1994,

Wordt een type arbeidsovereenkomst ingesteld.".

~~Art. 2. Artikel 2 van de collectieve arbeidsovereenkomst genoemd in artikel 1 wordt als volgt vervangen :~~

Commission paritaire pour le travail intérimaire

Convention collective de travail du 25 octobre
2002

Modification de la convention collective de travail
du 31 janvier 1994 fixant un contrat type de travail
intérimaire

Article 1^{er}. L'article 2, alinéa premier de la convention collective de travail du 31 janvier 1994 relative à l'approbation du contrat type de travail intérimaire est remplacé comme suit:

"Article 2. Conformément aux dispositions prévues

- aux articles 9 et 17 de la loi du 24 juillet 1987 sur le travail temporaire, le travail intérimaire et la mise de travailleurs à la disposition d'utilisateurs,
- et
- à l'article 2 de la convention collective de travail n° 36 sexies du 27 novembre 1981 concernant le contrat type de travail intérimaire, les documents sociaux et le règlement définitif de paie, modifiée par la convention collective de travail n° 47 octies du 18 décembre 1990 et par la convention collective de travail du 25 octobre 2002, modifiant la convention collective de travail du 31 janvier 1994,

Un contrat de travail type est instauré.".

~~Art. 2. L'article 2 de la convention collective de travail citée à l'article 1^{er} est remplacé comme suit :~~

NEERLEGGING-DÉPÔT | REGISTR.-ENREGISTR. |
21 -11- 2002 | 09 -01- 2003 | NR.
N°

65087 / 0/322

25 octobre 2002

7

2

~~Artikel 2.~~ In overeenstemming met de collectieve arbeidsovereenkomst van 30 juni 1995 tot wijziging van de genoemde collectieve arbeidsovereenkomst nr. 36 sexies, wordt de bijdrage aan de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 januari 1994 betreffende de goedkeuring van de typearbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid aangepast.*

Art. 3. Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 25 oktober 2002 en is gesloten voor onbepaalde duur.

Zij kan met drie maanden door elk van de partijen morden opgezegd bij een ter post aangekend brief gericht aan de Voorzitter van het Paritair Comité voor de uitzendarbeid.

~~Article 2.~~ Conformément à la convention collective de travail du 25 octobre 2002 modifiant la convention collective de travail n° 36 sexies précitée, l'annexe de la convention collective de travail du 31 janvier 1994 relative à l'approbation du contrat type de travail intérimaire est adaptée*.

Art. 3. La présente convention collective de travail entre en vigueur le 25 octobre 2002 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties, moyennant un préavis de trois mois, notifié par lettre recommandée adressée au Président de la Commission paritaire pour le travail intérimaire.

9

Annexe à la convention collective de travail du 25 octobre 2002 modifiant celle du 31 janvier 1994 fixant un contrat type de travail intérimaire

Le travailleur intérimaire est prié de renvoyer, dans les 48 heures, un exemplaire signé à(ETI)

R.C.	Siège Social	Assurance loi des accidents de travail :
T.V.A.		N° Police
O.N.S.S.		Caisse l'Allocations familiales:
Numéros d'agrément:	Siège d'exploitation qui met à disposition	n°
- W		Service médical interentreprises: nom
- FI		n° d'agrément
- Bxl		Caisse de vacances + n° Secrétariat Social

CONTRAT DE TRAVAIL INTERIMAIRE - OUVRIER/EMPLOYÉ

Entre.....(ETI)

et.....

Il est conclu un contrat de travail intérimaire aux conditions suivantes:

Date de naissance du travailleur intérimaire (1):

Adresse du travailleur intérimaire (1):

La loi du 12 avril 1965 concernant la protection de la rémunération est d'application (1).

Salaire horaire brut:

Frais de déplacement

Primes d'équipes:

Autres primes:

Tranches d'ancienneté:

Durée du contrat:

Travail déterminé:

Période d'essai:

Utilisateur/Lieu de travail:

Motif du contrat:

En cas de remplacement:

L'autorisation requise a été donnée le:

Durée effective du travail/semaine:

Durée moyenne du travail/semaine:

Horaire (2):

	L	M	M	J	V	S	D
Début							
Fin							
Total heures							

Mode de paiement du repos compensatoire:

- (1) en cas de travail étudiant
(2) en cas de travail à temps partiel et/ou de travail étudiant

Caractéristiques propres du poste de travail:

La fonction du travailleur dans l'entreprise utilisatrice:

Classification de la fonction comme déterminée chez l'utilisateur ou dans son secteur:

Salaire travailleur fixe:

Commission paritaire de l'utilisateur:

Fait en double à ... le ...

Signature travailleur intérimaire

Signature entreprise de travail intérimaire

Bijlage bij de collectieve arbeidsovereenkomst van 25 oktober 2002 tot wijziging van de collectieve arbeidsovereenkomst van 31 januari 1994 betreffende goedkeuring van de type-arbeidsovereenkomst voor uitzendarbeid

De uitzendkracht wordt verzocht binnen de 48 uren een exemplaar getekend terug naar(UZB) te sturen.

H.R.	Sociale Zetel	Arbeidsongevallenwetsverzekering :
B.T.W.		Polisnr.
R.S.Z.		Kas voor Kinderbijslag:
Erkenningsnummers :	Exploitatiezetel die tewerkstelt	nr.
- VI		Interbedrijfsgeneeskundige dienst :
- W		naam
- Bsl		erkenningsnr.
		Vakantiekas + nr.
		Sociaal Sekretariaat

OVEREENKOMST VOOR UITZENDARBEID - ARBEIDER/BEDIENDE

Adres uitzendkracht (1) :

De wet van 12 april 1965 betreffende de bescherming van het loon is van toepassing (1).

Bruto-uurloon : Verplaatsingskosten :
Ploegenpremies : Andere premies :
Anciënniteitstrappen :

Duur overeenkomst :
Bepaald werk :
Proefperiode :

Gebruiker/Plaats van tewerkstelling :

Indien vervangung :

De vereiste toestemming werd gegeven op :

Effectieve wekelijkse arbeidsduur : ...

Gemiddelde wekelijkse arbeidsduur : uuren

Urrooster(2):

	M	D	W	D	V	Z	Z
Begin							
Einde							
Totaal uren							

Betaalwijze inhaalrust :

- (1) in geval van studentenarbeid
- (2) in geval van deeltijdse arbeid en/of studentenarbeid

Specifieke kenmerken van de arbeidspost :

De functie bij de gebruiker :

Functieclassificatie zoals bepaald bij gebruiker of in sector gebruiker :

Loon vaste werknemer :

Paritair Comité gebruiker :

In dubbel opgemaakt te op

Handtekening uitzendkracht

Handtekening uitzendkantoor